<title>

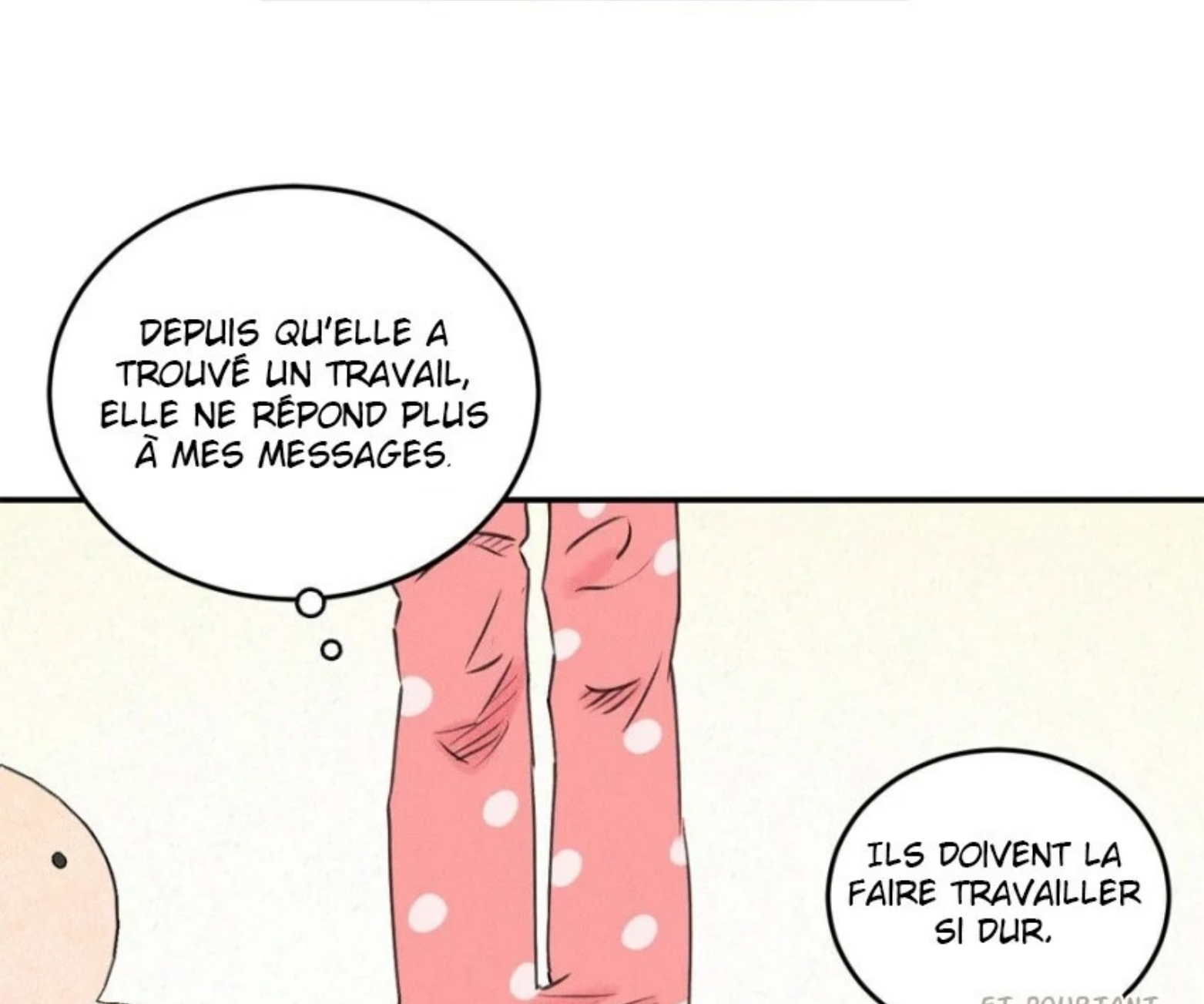
PROGRAM ME

</title>

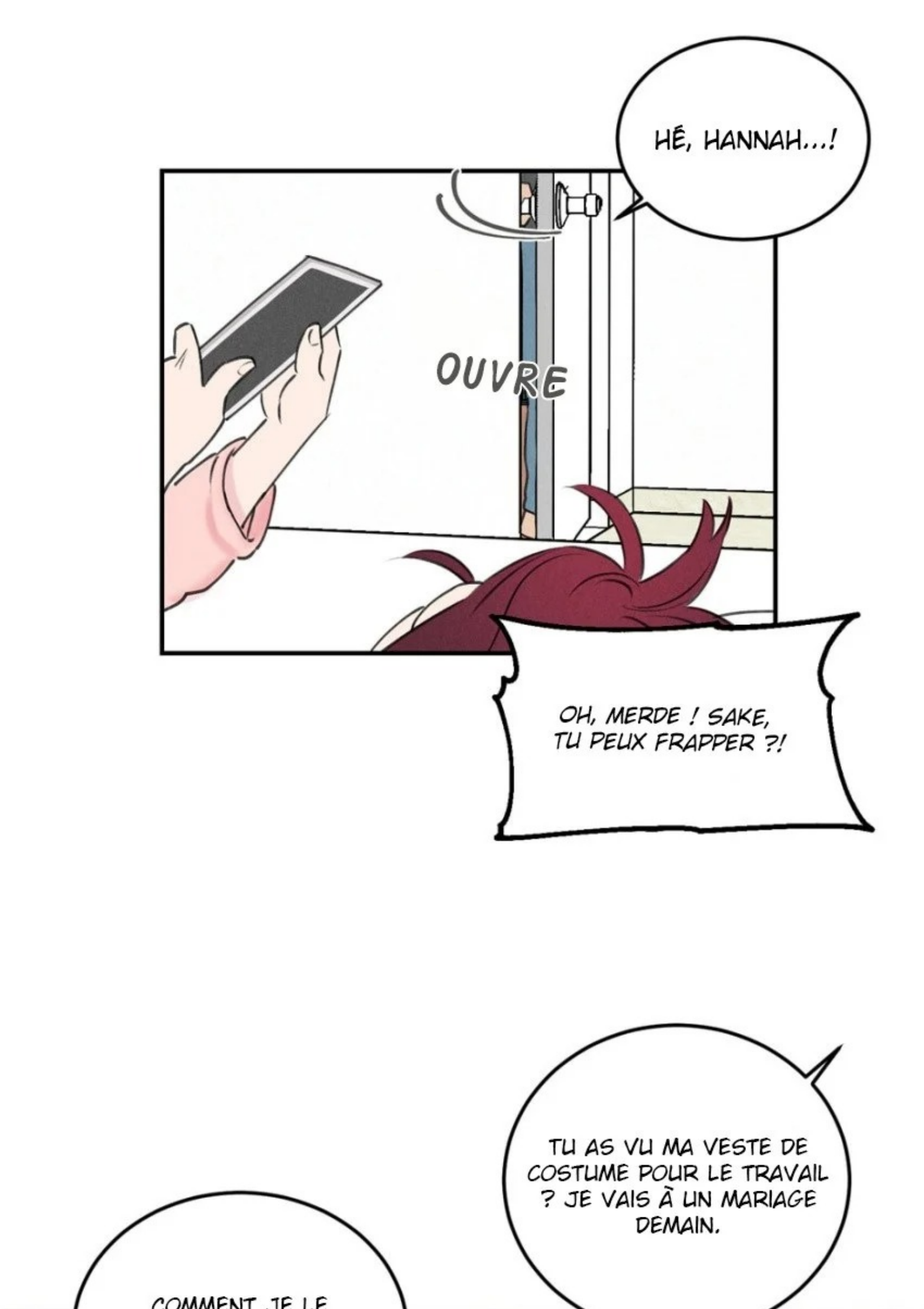
Localization Produced by Tapas Media
tapas

DÉSOLÉE. ON SE VOIT UNE PROCHAINE FOIS D'ACCORD ? ON POURRA DÉJEUNER ENSEMBLE.
C'EST BON. JE SUPPOSE QU'ON NE PEUT PAS FAIRE AUTREMENT. BIEN SÛR, FAISONS ÇA.
BEEP

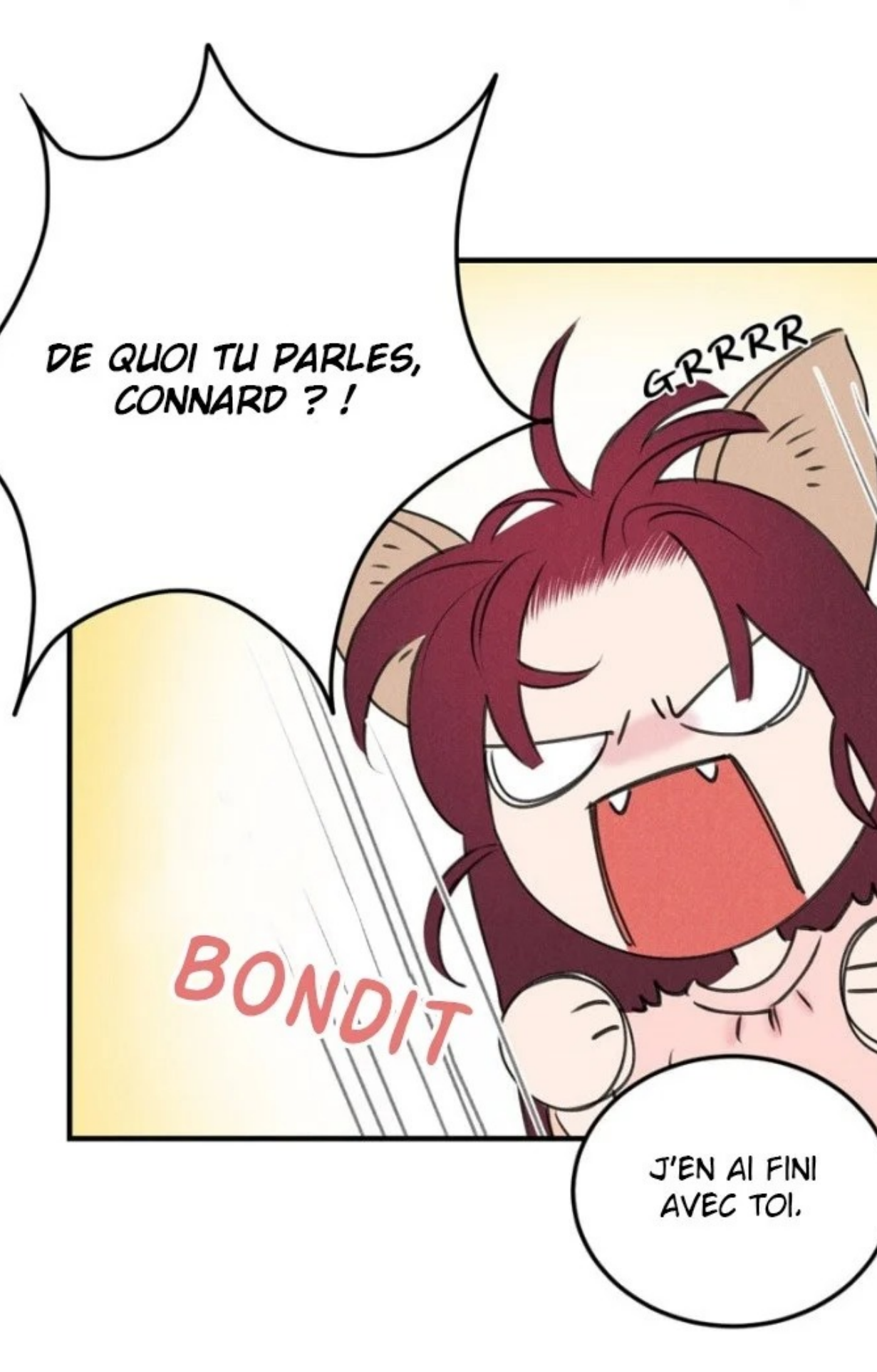
C'EST SI MÉCHANT... C'EST QUAND LA "PROCHAINE FOIS" ?


DEPUIS QU'ELLE A TROUVÉ UN TRAVAIL, ELLE NE RÉPOND PLUS À MES MESSAGES.
ILS DOIVENT LA FAIRE TRAVAILLER SI DUR.
ET POURTANT...

HÉ, HANNAH...!
OUVRE
OH, MERDE ! SAKE, TU PEUX FRAPPER ?!


TU AS VU MA VESTE DE COSTUME POUR LE TRAVAIL ? JE VAIS À UN MARIAGE DEMAIN.
COMMENT JE LE SAURAIS, PUTAIN ? MAINTENANT, DÉGAGE !
MON DIEU, TU ES UNE PUTAIN DE SALOPE ! C'EST POUR ÇA QUE TU NE PEUX PAS AVOIR DE PETIT AMI.
QUOI ?!

DE QUOI TU PARLES, CONNARD ? !
GRRRR
BONDIT
J'EN AI FINI AVEC TOI.



QUEL CONNARD. IL NE SAIT PAS DE QUOI IL PARLE.
PHOTO
ET QUI A DIT QUE JE NE POUVAIS PAS AVOIR DE RENDEZ-VOUS ?
OH, ÇA A BIEN MARCHÉ.

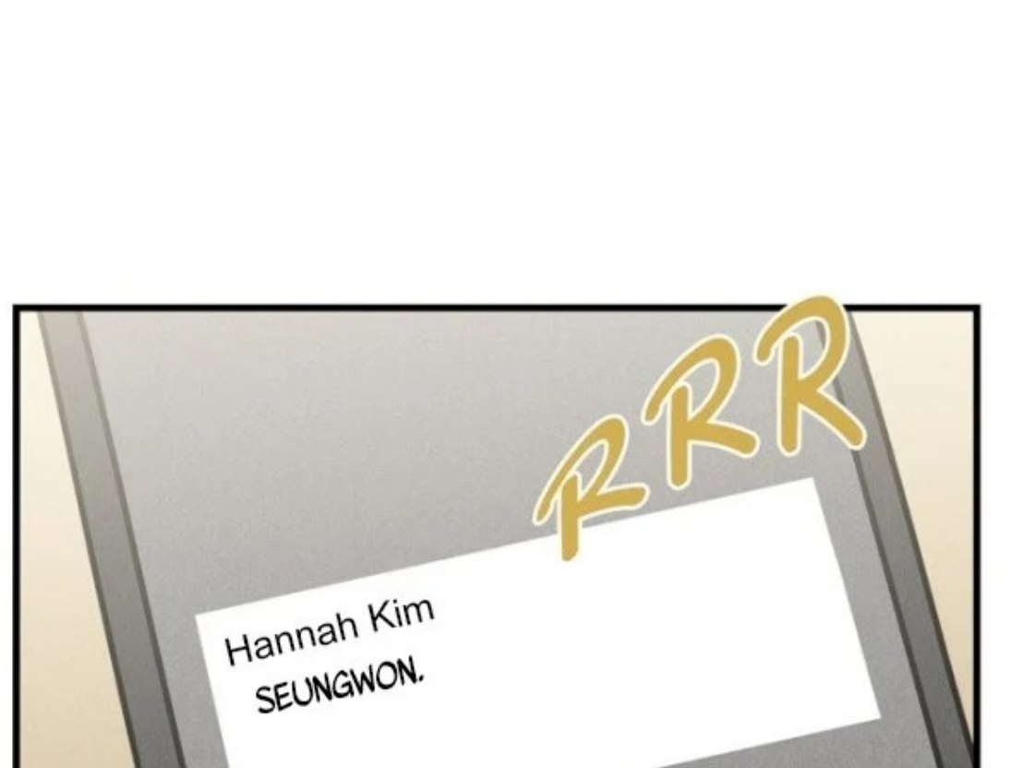
SI SEULEMENT SEUNGWON VOYAIT CETTE PHOTO.
L'IMAGE A ÉTÉ ASSIGNÉE À VOTRE PHOTO DE PROFIL.
PUTAIN, ELLE EST OÙ ? JE L'AI MISE DANS LE PLACARD LA DERNIÈRE FOIS !

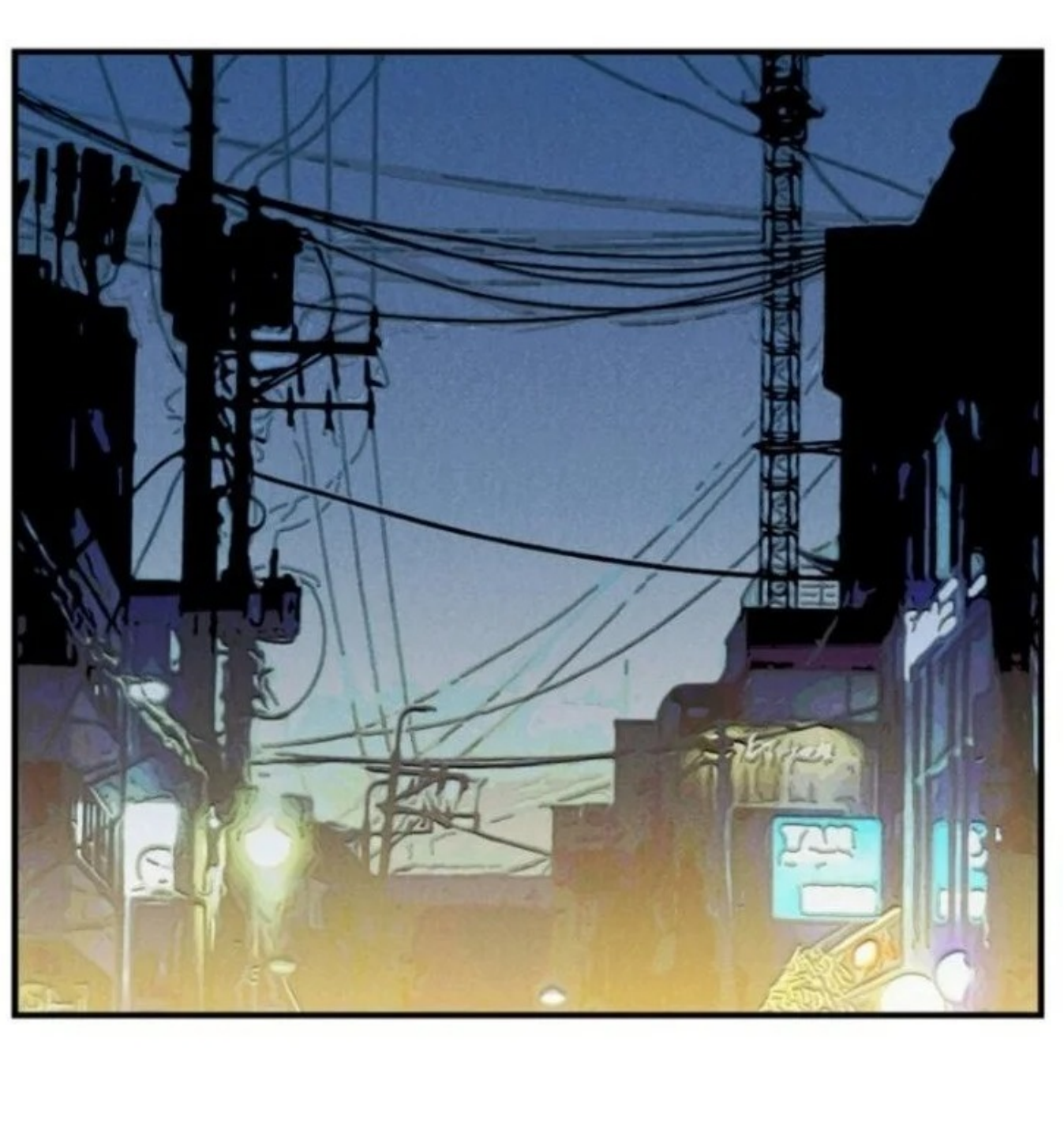
LA FERME, PUTAIN !!!
UGH!
ET JE ME RETROUVE... À LA CONTACTER... À NOUVEAU...

QU'EST-CE QUE TU PRÉVOIS DE ME FAIRE AVEC CETTE PHOTO… ?
J'AI ESSAYÉ DE RECRÉER LA POSE DE LA DERNIÈRE FOIS.
NE L'EFFACE PAS CETTE FOIS.
JE TE LE DIS…NE MANQUE PAS TA CHANCE !
SOUPIR…
JE ME SENS TELLEMENT CONFUSE…

SHAAA
RRR

RRR
Hannah Kim
SEUNGWON.

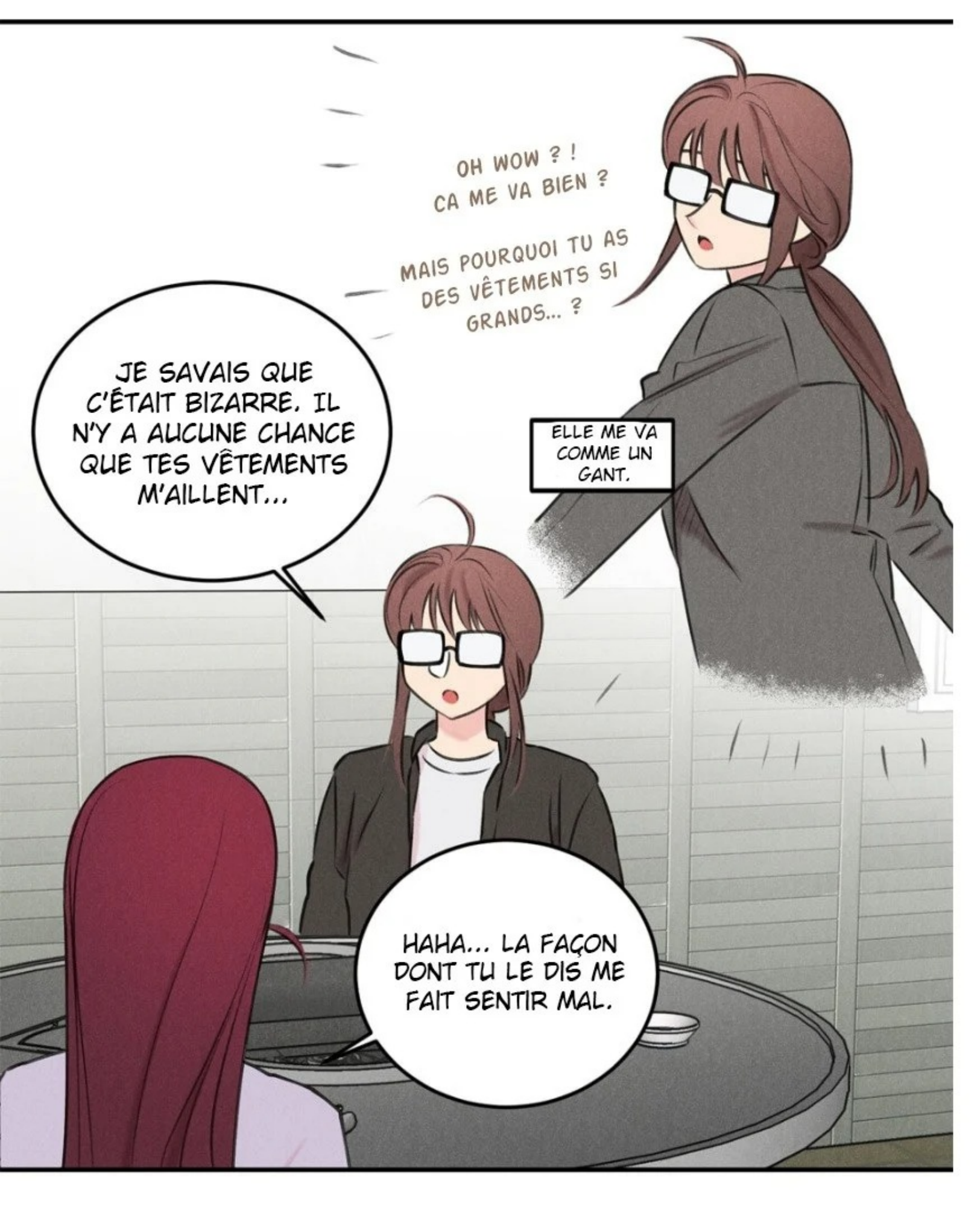

RRR
Hannah Kim
MON FRÈRE TE DEMANDE DE LUI RENDRE SA VESTE.

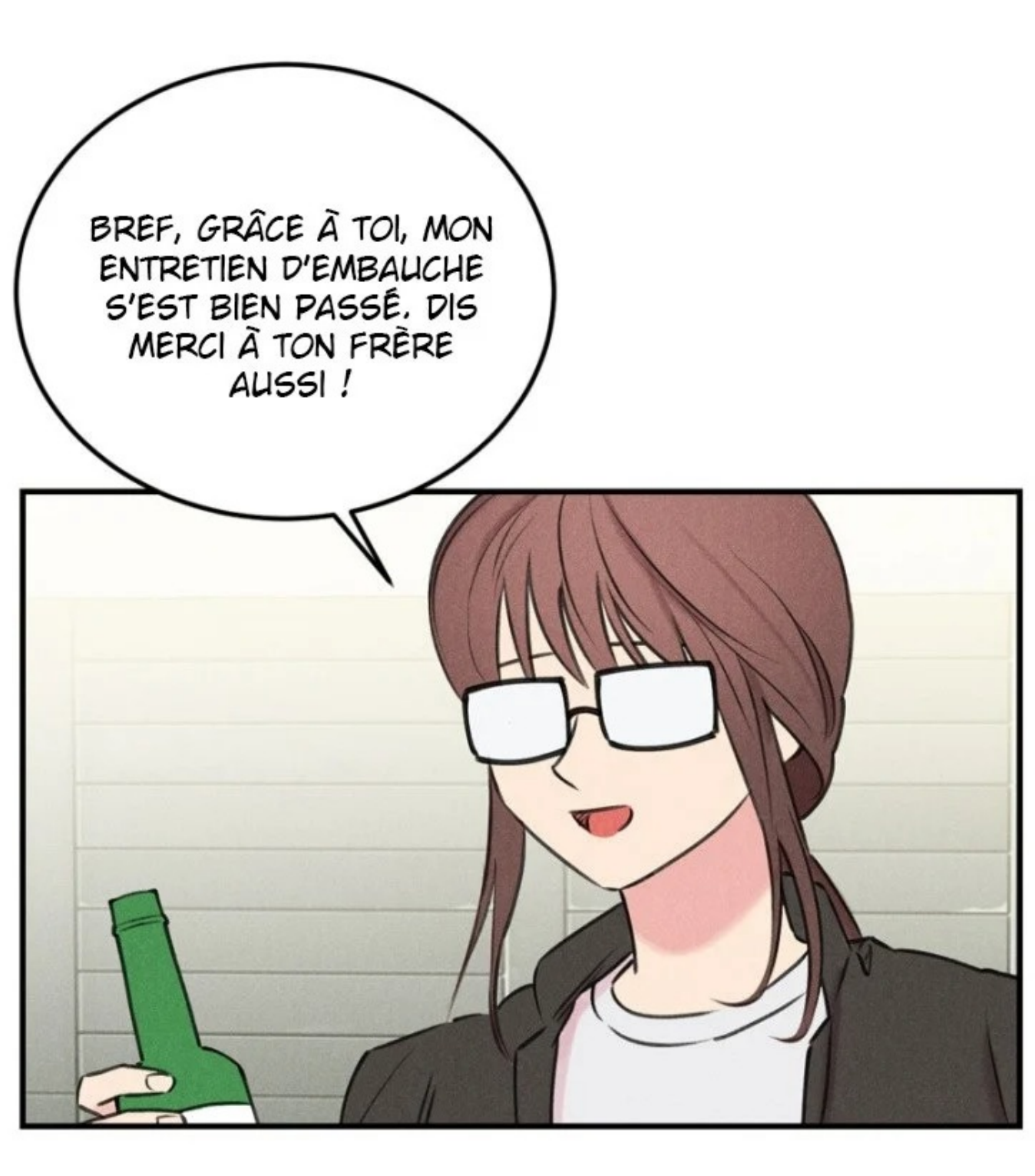


IL Y A UN MOIS.
QU'EST-CE QUE TU FAIS ?
JE NE TE MANQUE PAS… ?
J'ESSAIE D'ACHETER UNE VESTE DE COSTUME POUR MON ENTRETIEN D'EMBAUCHE.
TU VEUX QUE JE VIENS AVEC TOI ?
C'EST BON, JE VAIS ALLER FAIRE DU SHOPPING AVEC MA SOEUR.
HMM…
MAIS JE VEUX TE VOIR…
HÉ, TU NE VAS LA PORTER QU'UNE FOIS, PAS VRAI ? POURQUOI L'ACHETER ? JE VAIS JUSTE TE PRÊTER LA MIENNE !
QUOI ? LA TIENNE ? MAIS ÇA NE M'IRA PAS, HEIN ?
NON NON, ÇA IRA, JE TE VOIS PLUS TARD !
EHH?

SIZZLE

ALORS, CE SONT LES VÊTEMENTS DE TON FRÈRE ?


OH WOW ? ! CA ME VA BIEN ?
MAIS POURQUOI TU AS DES VÊTEMENTS SI GRANDS… ?
JE SAVAIS QUE C'ÉTAIT BIZARRE. IL N'Y A AUCUNE CHANCE QUE TES VÊTEMENTS M'AILLENT…
ELLE ME VA COMME UN GANT.
HAHA… LA FAÇON DONT TU LE DIS ME FAIT SENTIR MAL.


BREF, GRÂCE À TOI, MON ENTRETIEN D'EMBAUCHE S'EST BIEN PASSÉ. DIS MERCI À TON FRÈRE AUSSI !

OH, C'EST VRAI ? MAIS TES REMERCIEMENTS N'ARRIVENT PAS DEUX SEMAINES TROP TARD ?
HMMM…
AH, DÉSOLÉE. J'AI JUSTE ÉTÉ TRÈS OCCUPÉE DEPUIS QUE J'AI COMMENCÉ CE TRAVAIL.

TIENS, DÉTENDS-TOI ET MANGE ÇA. TU DOIS EN MANGER AUTANT

QUE TU PEUX SI TU VEUX GRANDIR.
SSK
JE VAIS TE BOTTER LE CUL.
C'EST CHAUD, TU DEVRAIS SOUFFLER DESSUS.
OUI OUI
PHOO
JE TE PARDONNE PARCE QUE TU ES SI MIGNONNE.
TIENS
DIS 'AHH'
BRILLE
BRILLE
AHH...
UGH, C'EST POUR ÇA QUE JE NE PEUX PAS ME PASSER DE TOI, SEUNGWON... !
C'EST SI BON...
C'EST SI BON QUE TU EN PLEURES ?
COMMENT SE PASSE TON TRAVAIL ?
ON TE FAIT TRAVAILLER COMME UNE MALADE ? TU ES TRÈS OCCUPÉE ?
PAS VRAIMENT...
ALORS ?
ELLE EST IVRE. SON VISAGE EST COMPLÈTEMENT ROUGE.
EH BIEN... JE M'HABITUE ENCORE À CE TRAVAIL, JE SUPPOSE QUE TOUT LE MONDE EST COMME ÇA, NON ?
JE SUPPOSE QUE OUI...
C'EST SI FRUSTRANT. JE NE PEUX MÊME PAS PARLER À QUELQU'UN DE MES PROBLÈMES.
BOIT
20 MINUTES PLUS TARD.
LES BOISSONS ICI SONT TROP BONNES..
POSE
HÉ, J'AI QUELQUE CHOSE À TE DEMANDER. TU FERAIS QUOI À MA PLACE ?
DISONS, PAR EXEMPLE... QUE QUELQU'UN ESSAIE DE T'OFFRIR UN GÂTEAU.
UN GÂTEAU ?
OUI, JE NE L'AI JAMAIS DEMANDÉ MAIS ILS N'ARRÊTENT PAS D'ESSAYER DE M'EN DONNER UN.
EST-CE QUE TU AIMES ÇA ?
HEIN...?
SURPRISE
EST-CE QUE JE...
L'AIME COMME ÇA... ?!

HUM, JE N'AI JAMAIS PENSÉ À ÇA COMME ÇA.
TU ES EN TRAIN DE ME DIRE QUE TU NE SAIS MÊME PAS SI TU AIMES CE GÂTEAU OU PAS ?
OH, C'EST VRAI… LE GÂTEAU.
VOYONS VOIR…
REMUE
JE… N'AI JAMAIS GOÛTÉ CE GÂTEAU AVANT, ALORS JE NE SAIS PAS SI J'AIMERAIS.
JE SUPPOSE QUE J'AI DONNÉ UNE MAUVAISE COMPARAISON. JE VEUX DIRE, C'EST PAS COMME SI JE POUVAIS MANGER LA CHEFFE MIMI OU AUTRE…
SI C'ÉTAIT MOI, JE SUIVRAIS PROBABLEMENT CE QUE ME DIT MON COEUR.
PFFT!!
QU-QU'EST-CE QUE TU DIS… ?!
COUP DE POING
ELLE A COMPRIS… ?!
QUAND TU LE REGARDES, EST-CE QUE ÇA A L'AIR DÉLICIEUX ? ÇA TE MET L'EAU À LA BOUCHE ET ÇA TE DONNE ENVIE ?
OUI, J'EN AI TELLEMENT ENVIE.
RÉPONSE IMMÉDIATE.
ALORS, ACCEPTE-LE.
NOM
C'EST SI SIMPLE ?
POURQUOI S'INQUIÉTER ?
NOM
FAIS ATTENTION EN RENTRANT CHEZ TOI !
TOI AUSSI !
CLONKA
CLONKA
"SUIVRE CE QUE MON COEUR ME DIT"…
EST-CE QUE HANNAH A COMPRIS CE QUE JE VOULAIS DIRE ?
HANNAH ! C'EST QUOI CE BORDEL ? ! OÙ TU AS TROUVÉ MES VÊTEMENTS ? !
ODEUR DE VIANDE
POURQUOI IL ME CRIE DESSUS ALORS QUE J'AI TROUVÉ SES VÊTEMENTS ?
ET DE QUEL GÂTEAU ELLE PARLE ? MERDE, MAINTENANT, JE VEUX DU GÂTEAU…
ELLE N'A RIEN VU VENIR… DU TOUT.

PLUS TARD, HANNAH POURRAIT REGRETTER PROFONDÉMENT LE CONSEIL QU'ELLE A DONNÉ.

À SUIVRE !